



SALESIANS
Canada and Eastern USA
SALESIANOS: ORANGE, NJ.

NUESTRA SEÑORA DEL VALLE 1873



OUR LADY OF THE VALLEY CHURCH

510 Valley Street
Orange, NJ 07050

Rectory: 973-674-7500
CCD Office: 862-930-6402
Fax: 973-672-8341

W: olvsalesianchurch.org
E: olvgeneral@olvsalesianchurch.org

SERVED BY

Rev. Dieunel Victor, S.D.B., Administrator
Rev. John Nazzaro, SDB., Director
Rev. Juan Pablo Rubio, S.D.B., Youth Minister
Mrs. Barbara Davis, Parish Secretary
Ms. Karen Romero, CCD Coordinator
Ms. Alessia Santoro, Music Director
Mr. Antonio Fernandez, Spanish Choir
Ms. Irene Gruchacz, Sacristan
Mrs. Cristina Pamaar, Soup Kitchen Coordinator

CONDUCTED BY:

The Salesians of St. John Bosco
Lay Ministers and Catechists
Parish Council and Trustees

THE EUCHARIST/MISAS

Saturday Evening: 5:30 pm (English)
7 pm Español

Sunday: 9:00 am and 10:30 am (English)
7:00 am and 12:00 pm Español

Weekdays: 9 am (English) and 7 pm (Español)

BAPTISMS/BAUTIZOS

English Baptisms will be celebrated on the second Saturday of the month. Call the office to arrange a meeting for more information. **Los bautizos son el tercer sabado del mes. Llame a la oficina para mas informacion.**

PENANCE/CONFESIONES

Saturday: 4:30-5:15 pm **Wednesday:** 7:30 pm
By appointment anytime at the Rectory

MARRIAGE/MATRIMONIOS

Contact the office for more information.
Contacte la oficina para mas informacion.

CCD CATECHISM ORATORY

Saturday: 9:30 am-12:00 pm

COMMUNION CALLS/ COMUNION A LOS ENFERMOS

A Priest or a Eucharistic Minister will bring Communion to any homebound parishioners. Contact the office. **El sacerdote o el ministro traera la Eucaristia a los que no puedan asistir a misa. Llamar a la oficina.**

ANOINTING OF THE SICK/ UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

The sacrament of Anointing is available for those of advanced age or anyone who is seriously ill. Please contact the parish priests. **La Uncion de los enfermos esta disponible para las personas de edad avanzada or este gravemente enfermo. Llamar a la oficina.**

ADORATION/HORA SANTA

Wednesdays/Miercoles
@ 7:30pm with Confessions

PARISH POLICY/ POLITICA PARROQUIAL

You must be registered in the parish for Baptisms, Marriage and Religious Education.
Para Bautizos, Matrimonios y Catecismo deben de estar registrados en la parroquia.



FROM THE ADMINISTRATOR'S DESK

My dear brothers and sisters in Christ

Happy First Sunday of Lent! May this Lenten Season be a fruitful one for you and your loved ones.

As we begin this Lenten Season, we encounter Jesus in the wilderness before he begins his mission. His mission was to establish on earth God's reign of justice, peace and love, that is the mission that would lead to salvation of humanity. Why did he withdraw into the Judean desert or wilderness before he begins his mission? He withdrew into the wilderness to do two things: to fast and to pray for forty days and forty nights, to be prepared and strengthened for his mission.

In today's gospel reading, Matthew tells us that it was the Spirit, the same Spirit who came upon him at his baptism, who led him 'out into the wilderness to be tempted by the devil' (Mt 4:1). We can say that the journey of Jesus into the wilderness was a testing time for him — even though he was sent exactly for that mission — leading him to greater clarity about his mission — mission of justice, peace, love, and salvation — and strengthening him to carry it out to the end. My brothers and sisters, by the virtue of our baptism, each one of us have been entrusted with a mission, that is to be the light of Christ in the wilderness of the world, to go to all nations and baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit. Before we begin our mission, we must withdraw into the wilderness for us to fast and pray, especially during this Lenten Season. We must enter into the wildness of our hearts by going to confession more often and receive Jesus in the Eucharist so that we may be strengthened to preach the gospel and make disciples for Jesus. We begin our mission, the mission of justice, peace, love, forgiveness, compassion and mission to make disciples for Jesus; we will surely be tempted in every way, but we must not be afraid because God will send his angels to minister to us, especially through the Eucharist, his Body and Blood — soul and divinity. I invite all of us this Lenten Season and every day of our lives to be disciples of Jesus by being united with him through prayer and fasting so that we can resist any temptation that comes our way. Let us always remember that through prayer and fasting we can and will overcome any dark force in our lives. Be assured of my prayers for each of you as you enter into the wilderness with Jesus to prepare for God's mission and the journey to salvation.

Fr. Dieumel, SDB



DESDE EL ESCRITORIO DEL ADMINISTRADOR

Queridos hermanos y hermanas en Cristo

¡Feliz primer domingo de Cuaresma! Que esta Cuaresma sea fructífera para ti y tus seres queridos.

Al comenzar esta Cuaresma, nos encontramos con Jesús en el desierto antes de que inicie su misión. Su misión era establecer en la tierra el reinado de justicia, paz y amor de Dios, esa es la misión que conduciría a la salvación de la humanidad. ¿Por qué se retiró al desierto o a la naturaleza de Judea antes de comenzar su misión? Se retiró al desierto para hacer dos cosas: ayunar y rezar durante cuarenta días y cuarenta noches, para prepararse y fortalecerse para su misión.

En la lectura del evangelio de hoy, Mateo nos dice que fue el Espíritu, el mismo Espíritu que vino sobre él en su bautismo, quien lo condujo 'al desierto para ser tentado por el diablo' (Mt 4:1). Podemos decir que el viaje de Jesús hacia el desierto fue un tiempo de prueba para él — aunque fue enviado precisamente para esa misión — lo que le llevó a una mayor claridad sobre su misión — misión de justicia, paz, amor y salvación — y fortaleciendo su labor hasta el final. Hermanos y hermanas, por virtud de nuestro bautismo, a cada uno de nosotros se nos ha confiado una misión, que es ser la luz de Cristo en el desierto del mundo, ir a todas las naciones y bautizarlas en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Antes de comenzar nuestra misión, debemos retirarnos al desierto para ayunar y orar, especialmente durante esta Cuaresma. Debemos adentrarnos en la naturaleza de nuestro corazón confesándonos más a menudo y recibiendo a Jesús en la Eucaristía para que podamos fortalecernos y predicar el evangelio y hacer discípulos para Jesús. Comenzamos nuestra misión, la misión de justicia, paz, amor, perdón, compasión y misión de hacer discípulos para Jesús; sin duda seremos tentados en todos los sentidos, pero no debemos tener miedo porque Dios enviará a sus ángeles para administrarnos, especialmente a través de la Eucaristía, su Cuerpo y Su Sangre — alma y divinidad. Invito a todos nosotros, en esta Cuaresma y cada día de nuestras vidas, a ser discípulos de Jesús, unámonos con él a través de la oración y el ayuno para que podamos resistir cualquier tentación que se nos presente. Recordemos siempre que a través de la oración y el ayuno podemos y vamos a superar cualquier fuerza oscura en nuestras vidas. Tengan la seguridad de mis oraciones por cada uno de ustedes al entrar en el desierto con Jesús para prepararlos para la misión de Dios y el camino hacia la salvación.

P. Dieumel, SDB

MASSES FOR THE WEEK OF FEB. 22, 2026

FEB. 22: THE FIRST SUNDAY OF LENT

- 5:30 p.m. Rose & Frank Delsandro
- 7:00 p.m. Healing for Zachary Campos
Mass In Honor of San José
- 7:00 a.m. For the Parish
- 9:00 a.m. Richard Codey
- 10:30 a.m. James Baldassi
- 12:00 p.m. +Enrique Perez (2nd Anniversary)

FEB. 23: MONDAY, LENTEN WEEKDAY

- 9:00 a.m. Special Intention of Beth Duelly
- 7:00 p.m. For Vocations

FEB. 24: TUESDAY, LENTEN WEEKDAY

- 9:00 a.m. Special Intention for Jean Meyer
- 7:00 p.m. For the People

FEB. 25: WEDNESDAY, LENTEN WEEKDAY

- 9:00 a.m. Special Intention for Ernie
- 7:00 p.m. For the Parish

FEB. 26: THURSDAY, LENTEN WEEKDAY

- 9:00 a.m. Laura Byrne
- 7:00 p.m. Healing for Zachary Campos

FEB. 27: FRIDAY, LENTEN WEEKDAY

- 9:00 a.m. Special Intention for Chad Meyer
- 7:00 p.m. For Vocations

FEB. 28: SATURDAY, LENTEN WEEKDAY

- 9:00 a.m. Special Intention for Vida Alexandre
- 5:30 p.m. Larry Dillon
- 7:00 p.m. +Concepcion Silva

MAR. 1: THE SECOND SUNDAY OF LENT

- 7:00 a.m. For the Parish
- 9:00 a.m. Richard Codey
- 10:30 a.m. Theresa Du Tran
- 12:00 p.m. For Vocations

CANDLES

ALTAR CANDLES will burn this week in memory of Concepcion Silva & siblings.

SANCTUARY CANDLES will burn this week as a special Intention for Eloise Camisa.

SUNDAY, FEBRUARY 15, 2026

- **REGULAR COLLECTION.....\$4,141.00**
- **BUILDING FUND.....\$940.00**
- **EASTER FLOWERS.....\$5.00**
- **MONSTRANCE.....\$255.00**
- **EASTERN EUROPE.....\$75.00**

THANKS FOR YOUR CONTINUED SUPPORT!!!

***How dear is Our Lady of the Valley to your heart?
Please consider remembering her in your Will.***

2026 LENTEN REGULATIONS

The days of both Fast and Abstinence during Lent are Ash Wednesday and Good Friday. If possible, the fast on Good Friday is continued until the Easter Vigil as the “paschal fast” to honor the suffering and death of the Lord Jesus and to prepare ourselves to share more fully and to celebrate more readily His Resurrection. The other Fridays of Lent are days of Abstinence.

On a day of Fast, only one full meal is permitted, and two smaller meals, which, if added together, would not exceed the main meal in quantity. Those between the ages of 18 and 59 are obliged to fast.

On a day of Abstinence, no meat may be eaten. Those who have reached the age of 14 are obliged by the law of abstinence.

The obligation to observe the Fast & Abstinence laws “substantially”, or as a whole, is a serious obligation.

The Fridays of the year, outside of Lent, are designated as days of penance, but each individual may substitute for the traditional abstinence from meat some other practice of voluntary self-denial as penance.

The time for fulfilling the Paschal Precept (Easter Duty*) extends from the **First Sunday of Lent, February 22** to **The Solemnity of the Most Holy Trinity, May 31, 2026.**

*Canon 920, §1. All the faithful, after they have been initiated into the Most Holy Eucharist, are bound by the obligation of receiving Communion at least once a year.

PRAYER REQUEST CORNER

For the recently deceased: Cesar Ortega, Julia Esther Vera Soto, Melvin Flippen.

For those who are ill: Kate Bamford, Rosemarie Arloro, Alena & Todd Galante, Al Robinson, Rita Lavery, Jason Illing, Angelina Killane-Sims, Tina Galante, The Thompson Family, Frances Kinsella, Romano Family, Llewellyn Ramos, Christi Lynn & Scott Nichols, Pacita Ong, Jack McDonald, Vincent & Betty Battista, Tyler Whille, Kathy Snell, Khadijah Harden, Jaxson & Jacob Rivera, Trinity Causey, Terrance Durant, Giana Kingsland, Robert Kren, Loraw Family, Laura Spero, Anthony Yodeci, Catherine Trezza, James Schoenig, Barbara Mirsky, Michael Guerrieri, Paula Ferraro, Betty J. Anderson, Brennan Family, Ray Marks, Phyllis Racavich, Howard Casey, Angela J. Davis, Saul Zhunio, Mindy Holley, Natalie Floth, James Williams, Al DelVento, Alicia Molina, James Davis, Leila Mansing, Fr. John Nazzaro, SDB, Elizabeth Martoe, Maria Del Carmen Martinez Reynoso, Sr. Victoria, Debbie Romano, Hugh McCormack, Fr. Greg Fishel, SDB, Miguel & Gabriel Otazo, Rachel Darko, Vaughn Miller, Francis Kuczenski, Maria Conceptia, Anthony & Vanessa Martoe, Theresa Nadouvi, Leonardo Cedeno, Baby Alma Anais Hernandez, Michael Spiaggia, Michelle Davis, Douglas Dillon, Humberto Castro, Natalie Wilkerson, Luisa Olmedo, Annmarie Cicarone, Carmen Juliano, Elizabeth Hunt, Robert Payne, Annette Ragonese, Frances Steiner, Andrea Corbert, Meredith Borrelli, Vincent Doyle, Alberto Gonzalez, John Gruchacz, Zachary Campos, Herman Alston, Victor Cirello.

ANNOUNCEMENTS

- **STATIONS OF THE CROSS** - we invite you to walk with Christ through the Stations of the Cross every Friday during Lent at 4:45 pm (English) and 7:30 pm (Spanish).
- **LENTEN RETREAT** - the Rosary Society is sponsoring an English Lenten Retreat on Sunday, March 8th. There will be a Spanish Lenten Retreat on Sunday, March 15th. Further information will be available at a later date.
- **COLLECTION ENVELOPES** - please stop and pick up your assigned box of collection envelopes from the table in the back of the church.